

CURRICULUM VITAE

Anne-Laure ZWILLING

UMR 7354, 5 allée Rouvillois, CS 50008, 67083 Strasbourg cedex

Courriel : anne-laure.zwilling@misha.cnrs.fr

Téléphone : + 33 (0)3 68 85 61 09

Ingénieur de recherche 1^{ère} classe CNRS HdR, coresponsable de l'équipe 2 *Les religions au miroir du pluralisme* dans l'UMR 7354 CNRS-Université de Strasbourg *Droit, Religion, Entreprise, Société*.

Responsable du réseau européen de recherche EUREL (état juridique et sociologique des religions en Europe) et de plusieurs projets de recherche (dont « Dynamiques religieuses et groupes minoritaires: évolutions récentes du paysage français » et « Offre de livres islamiques francophones »).

Travaille sur les minorités religieuses en France et en Europe, ainsi que le rapport des religions aux textes fondateurs ; a publié notamment *Lire et interpréter. Les religions et leurs rapports aux textes fondateurs* (Labor et Fides, 2013), *Minorités religieuses, religions minoritaires dans l'espace public: visibilité et reconnaissance* (Presses de l'Université de Strasbourg, 2014), et *Minorité et communauté en religion* (Presses de l'Université de Strasbourg, 2016).

A. FORMATION

1. CURSUS UNIVERSITAIRE

- 2016** **Habilitation à diriger les recherches** en anthropologie religieuse, « Textes fondateurs et minorités religieuses », Université de Strasbourg, 17 octobre 2016.
- 2011** **Qualification CNU MCF** section 77 (théologie protestante), 14.02.2011 (n° 11277213950).
- 2009** **Doctorat**, Faculté de sciences religieuses et de théologie, Université de Lausanne, juin 2009 (sous la direction du professeur Daniel Marguerat), « Frères et sœurs dans la Bible : la mise en récit des relations fraternelles dans les textes de l'Ancien et du Nouveau Testament ».
Jury : Frédéric Amsler, Professeur d'histoire du christianisme ancien à l'Université de Lausanne (Président), Daniel Marguerat, Professeur de Nouveau Testament à l'Université de Lausanne, Denis Müller, professeur d'éthique à l'Université de Lausanne, Jacques Vermeylen, Professeur d'Ancien Testament à l'Université catholique de Lille, André Wénin, Professeur d'Ancien Testament à l'Université Catholique de Louvain-la-Neuve.
L'Université de Lausanne ne délivre pas de mentions. Autorisation de publication.
- 1989** **D.E.A.**, Ecole Biblique et Archéologique Française (Jérusalem), juin 1989. Mémoire sur « Signification et symbolique des espaces dans l'épopée de Gilgamesh », sous la direction de Raymond Tournay, professeur d'exégèse et d'assyriologie. Mention honorable.
- 1988** **Elève titulaire** de l'Ecole Biblique et Archéologique Française (Jérusalem), 1988-1989.
- 1988** **Maîtrise de philosophie**, Université Paul Valéry (Montpellier), juin 1988 (« Providence et philosophie pratique chez Kant »), sous la direction de Francis Courtès, professeur de philosophie moderne, mention assez bien.
- 1988** **Maîtrise de théologie**, Institut Protestant de Théologie (Montpellier), juin 1988 (« La notion de providence »), sous la direction d'André Gounelle, professeur de systématique.

- 1986** **Licence de théologie**, Institut Protestant de Théologie (Paris), juin 1986, mention bien.
- 1985** **Elève titulaire** à l'École Pratique des Hautes Études (E.P.H.E. Ve section), Paris, de 1982 à 1985.
Licence de philosophie, Sorbonne (Paris IV), juin 1985.
- 1984** **DEUG de philosophie**, Sorbonne (Paris IV), juin 1984.
Baccalauréat de philosophie, Institut catholique de Paris, juin 1984.

2. PARCOURS PROFESSIONNEL

- 2013-**
Ingénieur de recherche en sciences humaines et sociales, UMR 7354 « Droit, Religion, Entreprise, Société ».
- 2010-2013**
Ingénieur de recherche en sciences humaines et sociales, UMR 7012 « Politique, Religion, Institutions, Sociétés: Mutations Européennes / Société, Droit et Religion en Europe » (PRISME-SDRE).
- 2001- 2010**
Ingénieur d'étude en sciences humaines et sociales, UMR 7012 « Politique, Religion, Institutions, Sociétés: Mutations Européennes / Société, Droit et Religion en Europe » (PRISME-SDRE), responsable de projets documentaires.
- 1998-2000**
Volontaire de la Solidarité Nationale, détachée à l'Education nationale, mission d'enseignement philosophie et sciences humaines, *Morija Theological Seminary*, Lesotho (pays anglophone).
- 1993-1998**
Ingénieur en sciences humaines et sociales, UMR « Société, Droit et Religion en Europe » (SDRE): responsable d'une base de données bibliographiques sur les pratiques et croyances religieuses des Européens.
- 1991-1993**
Recrutement au CNRS : ingénieur en sciences humaines et sociales, rédactrice du bulletin « Histoire et sciences des religions » de la revue *Francis*, bulletin signalétique de sciences humaines de l'Institut National de l'Indexation Scientifique et Technique (INIST / CNRS).
- 1990-1991**
Indexation matières en religion et philosophie à la Bibliothèque Nationale de France.

3. STATUT ET TITRES

- 2015-**
Membre du réseau international *Religion and Public Institutions*.
Membre du *Interdisciplinary Religion and Society Research Directors Consortium*, Uppsala University.
Membre du réseau d'experts *Religion et laïcité*, Université libre de Bruxelles.
Membre du réseau *MATE-SHS (Méthodes, Analyses, Terrains, Enquêtes en SHS)*.
- Janvier 2013**
Promotion au grade d'ingénieur de recherche 1^e classe.
- 2013-**
Membre de la *International Qur'anic Studies Association*.
Membre de *Sociology of Religion Pages*.
- 2012-**
Membre de l'*Association Catholique Française d'Études Bibliques (ACFEB)*.

Membre de la *Society of Biblical Literature (SBL)*.

Janvier 2010

Promotion au grade d'ingénieur de recherche.

2011-

Membre de la *European Association of Biblical Studies (EABS)* et de l'*Association Française de Sociologie des Religions (AFSR)*.

2009-2013

Présidente du comité de rédaction de la revue *Lire et Dire* (Lausanne).

2007-2012

Membre du réseau de recherche *EuReSIS NET (European Studies on Church and State Interaction)* - projet clos en 2012.

2006-

Membre de *International Society of the Sociology of Religion (ISSR/SISR)*.

Membre de l'*Association Française de Sociologie des Religions (AFSR)*.

Janvier 2006

Promotion au grade d'ingénieur d'étude 1^e classe.

2002

Membre du *RRENAB* (Réseau de recherche en analyse narrative des textes bibliques), réseau international de théologiens, exégètes et chercheurs.

4. DISTINCTIONS ET PRIX

2010

Prix de Faculté de l'Université de Lausanne pour la thèse de doctorat.

5. LANGUES

Langues vivantes: anglais (lu, parlé, écrit couramment - DCL niveau 5, 2005) ; allemand, espagnol: lus, parlés ; italien: lu. Niveau débutant en arabe, hébreu moderne, sesotho.

Langues anciennes : latin, grec, hébreu ; notions d'araméen, arabe classique (1 année), syriaque (1 année).

6. DIVERS

2003

Insigne d'argent des donateurs de sang bénévole, Ministère de la Santé.

1995

2^{ème} prix concours Microsoft-IBM « Accros de la micro », catégorie « Essai littéraire ».

1994

Participation à l'école d'été « Méthodes quantitatives en sciences sociales », Université de Lille.

1989-1993

Aumônier, Maison d'arrêt des femmes de Fresnes.

1986

BAFD (Brevet d'aptitude aux fonctions de directeur de centre de vacances, valable jusqu'en 1991).

1981

BAFA (Brevet d'aptitude aux fonctions d'animateur de centre de vacances).

B. ACTIVITES D'ENSEIGNEMENT

Sauf indication contraire, les heures indiquées sont des heures de CM.

1. Strasbourg

2016-2017

Master « Islamologie, Droit et Gestion »

Sociologie des religions: minorités religieuses en France et en Europe (M2)	4h
Les ressources sur l'internet en droit et sciences sociales (M1)	6h
Encadrement de projets de recherche (M2)	5h

DU « Aumôneries »

Panorama religieux de la France contemporaine	3h
-----------------------------------------------	----

2015-2016

Master « Islamologie, Droit et Gestion »

Sociologie des religions: minorités religieuses en France et en Europe (M2)	4h
Les ressources sur l'internet en droit et sciences sociales (M1)	3h

2014-2015

Master « Islamologie, Droit et Gestion »

Sociologie des religions: minorités religieuses en France et en Europe (M2)	4h
Les ressources sur l'internet en droit et sciences sociales (M1)	3h
Encadrement de projets de recherche (M2)	1h

DU « Droit, Société, Pluralité des religions »

Méthodologie : sources d'information sur internet	4hETD
Méthodologie : rédiger un travail universitaire	2hETD

2013-2014

Master « Islamologie, Droit et Gestion »

Sociologie des religions: minorités religieuses en France et en Europe (M2)	6h
Les ressources sur l'internet en droit et sciences sociales (M1)	3h
Encadrement de projets de recherche (M2)	4h

DU « Droit, Société, Pluralité des religions »

Méthodologie : sources d'information sur internet	6hETD
Méthodologie : rédiger un travail universitaire	4hETD

2012-2013

Master « Droit canonique »

Sources d'information sur internet en droit et sciences sociales (M2)	3h
-----------------------------------------------------------------------	----

Master « Sciences et droit des religions, islamologie »

Sociologie des religions: minorités religieuses en France (M2)	4h30
Les ressources sur l'internet en droit et sciences sociales (M1)	6h
Encadrement de projets de recherche (M2)	12h

DU « Droit, Société, Pluralité des religions »

Méthodologie : sources d'information sur internet	5hETD
Méthodologie : rédiger un travail universitaire	3hETD

2011-2012

Master « Droit canonique »

Sources d'information sur internet en droit et sciences sociales (M2) 3h

Master « Sciences et droit des religions, islamologie »

Sources d'information sur internet en droit et sciences sociales (M1) 9h

Sociologie des religions: minorités religieuses en France (M2) 4h30

Encadrement de projets de recherche 8h

DU « Droit, Société, Pluralité des religions »

Méthodologie : sources d'information sur internet 5hETD

Méthodologie : rédiger un travail universitaire 3hETD

2010-2011

Master « Droit canonique »

Sources d'information sur internet en droit et sciences sociales (M2) 3h

Master « Sciences et droit des religions, islamologie »

Sociologie des religions: minorités religieuses en France (M2) 4h

Sources d'information sur internet en droit et sciences sociales (M1) 6h

Encadrement de projets de recherche 8h

DU « Droit, Société, Pluralité des religions »

Méthodologie : sources d'information sur internet 5hETD

Méthodologie : rédiger un travail universitaire 3hETD

2009-2010

Master « Droit canonique »

Sources d'information sur internet en droit et sciences sociales (M2) 2h

Encadrement de projets de recherche 6h

Master « Sciences et droit des religions, islamologie »

Sources d'information sur internet en droit et sciences sociales (M1) 4h

Minorités religieuses en France : le judaïsme (M2) 4h

2008-2009

Licence « Théologie protestante »

Anglais théologique 36h

Master « Droit canonique »

Sources d'information sur internet en droit et sciences sociales (M2) 4h

Master « Sciences et droit des religions, islamologie »

Sources d'information sur internet en droit et sciences sociales (M1) 4h

2007-2008

Master « Droit canonique » et « Droit européen des religions »

Sources d'information sur internet en droit et sciences sociales (M2) 6h

2006-2007

Master « Droit canonique » et « Droit européen des religions »

Sources d'information sur internet en droit et sciences sociales (M2) 4h

2005-2006

Master « Droit canonique » et « Droit européen des religions »

Sources d'information sur internet en droit et sciences sociales (M2) 4h

2. Autres lieux d'enseignement

Université de Montréal (sur invitation), 16-27 février 2014

Chaire Religion, culture et société (séminaire de master et doctorat) Minorités religieuses et neutralité de l'État en France et en Europe : tensions et débats contemporains	8h
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----

Morija, Lesotho (pays anglophone, sur invitation), janvier 2003

Master Théologie	
Philosophie : les grands concepts (M1 et M2)	30h
Sciences humaines et sociales : initiation (M1 et M2)	30h
Exégèse : nouvelles méthodes et approches récentes (M1 et M2)	20h

Morija, Lesotho (pays anglophone) 1999-2000

Licence et master Théologie	
Philosophie : la notion de providence (M2)	25h
Philosophie : les grands concepts (L2)	25h
Philosophie : initiation (L1)	25h
Sciences humaines et sociales : mythes et rites (L3 et M2)	50h
Sciences humaines et sociales : initiation (L1 et L2)	50h
Français niveau débutant	85h
Français 2 ^{ème} année	42h

Morija, Lesotho (pays anglophone) 1998-1999

Licence et master Théologie	
Philosophie : philosophie politique (M2)	25h
Philosophie : les grands concepts (L2)	25h
Philosophie : initiation (L1)	25h
Sciences humaines et sociales : croyances, magie, surnaturel (L3 et M2)	25h
Sciences humaines et sociales : mythes et rites (L3)	25h
Sciences humaines et sociales : initiation (L1 et L2)	50h
Français niveau débutant	85h

C. ACTIVITES, RESPONSABILITES ADMINISTRATIVES ET ACADEMIQUES

1. Responsabilités administratives et académiques présentes

Depuis 2017

- Responsable du projet de recherche OLIF, *Offre de livres islamiques francophones*, du ministère de l'Intérieur et du MENESR.

Depuis 2014

- Participation au projet d'*Institut du pluralisme religieux et de l'athéisme* (IPRA) financé par la région Pays de la Loire (porteurs : John Tolan et Dominique Avon, Université du Maine).
- Collaboration avec le [GERPSE](#) – Groupe d'étude sur les recherches et les pratiques spirituelles émergentes.
- Membre du séminaire interne DRES visant à une publication collective pluridisciplinaire sur « le rapport d'autorité ».

Depuis 2013

- Responsable du projet de recherche « [Construction et déconstruction du communautarisme: prescriptions religieuses et communautarisme religieux](#) ». Supervision de l'enquête « consommation halal à Strasbourg » réalisée par les étudiants du master 2 islamologie.

- Coresponsable de l'équipe 2 [Les religions au miroir du pluralisme](#) de l'UMR 7354 DRES (avec Samim Akgönül); membre de l'équipe de direction de l'UMR 7354.
- Membre pour l'UMR 7354 du Groupement d'Intérêt Scientifique *SCIRTHES* (sciences des religions et théologies à Strasbourg). Thématique de recherche : alimentation et religion.
- Membre du programme *Data Directory on Cultural and Religious Diversity*, Université de Montréal.

Depuis 2012

- Responsable du projet de recherche « [Dynamiques religieuses et groupes minoritaires](#): évolutions récentes du paysage français ». Mise en place d'une collaboration avec le GSRL (EPHE, Paris), l'ISERL (Lyon) et le CEIFR (EHESS, Paris).
- Responsable du projet [EUREL](#) (site bilingue d'informations sociologiques et juridiques sur les religions en Europe). Collaboration avec l'UMR 8582 *Groupe Société, Religions, laïcité* (Paris).
- Mise en place d'une collaboration scientifique avec l'Université de Montréal, Chaire *Religion, culture et société*.

Depuis 2011

- Membre élu du conseil de laboratoire.

Depuis 2009

- Créatrice et responsable du carnet de sociologie des religions [Sociorel](#) (ISSN 2497-6520).
- Organisatrice des rencontres internationales annuelles des correspondants du projet EUREL.

Depuis 2008

- Responsable du réseau international de correspondants du projet EUREL.

Depuis 2007

- Responsable de la politique d'acquisition pour le fonds documentaire islam / sciences des religions de l'UMR.

Depuis 2005

- Cofondatrice et responsable du site d'information [Mineurel](#) (minorités religieuses en Europe).

2. Responsabilités administratives et académiques passées

2016

- Présidente de jury pour le concours interne non affecté IR (ingénieur de recherche BAP D CNRS).

2013

- Membre du groupe de travail CNRS pour la refonte des emplois-type BAP D (*Referens*).

2012

- Rédaction des parties concernant l'équipe 2 « Sociétés et religions » pour le bilan AERES du projet quadriennal de l'UMR 7012 ; rédaction du projet quinquennal de l'équipe « religions au miroir du pluralisme » de l'UMR 7354 pour l'AERES.

2012 à 2015

- Membre nommé de la Commission administrative paritaire CNRS pour les ingénieurs d'étude.
- Responsable du projet de recherche pluriannuel [Religion and Territory](#).

2011 à 2013

- Coresponsable de l'axe de recherche *Minorités religieuses*, UMR 7012 PRISME-SDRE (avec Samim Akgönül).

2011 à 2012

- Coresponsable de l'équipe *Religions et société* de l'UMR 7012 PRISME (avec Samim Akgönül).

2011

- Membre de la commission de rédaction de la maquette licence-master pour la filière « Islamologie, Droit et gestion ».

2010 à 2011

- Participation à la direction du projet de recherche *Minorités religieuses : visibilité dans l'espace public*, PRISME-Université de Strasbourg, 2010-2011 (avec Samim Akgönül).

2009 à 2012

- Membre nommé de la Commission administrative paritaire CNRS pour les techniciens.

2009

- Présidente du jury de concours externe affecté AI (assistant ingénieur) CNRS BAP D.

2008 à 2013

- Membre du groupe fondateur du Groupement d'Intérêt Scientifique *SCIRTHES* (sciences des religions et théologies à Strasbourg) : secrétariat scientifique, création du GIS.

2008 à 2011

- Responsable pédagogique du master « Sciences et droit des religions, spécialité islamologie ».

2007

- Membre de la commission de rédaction de la maquette du master « Sciences et droit des religions, spécialité islamologie ».

2006 à 2012

- Correspondant formation de l'UMR 7012 pour le CNRS.

2005 à 2008

- Responsable des rencontres internationales annuelles des correspondants des projets documentaires EUREL et EURISLAM.

2004

- Responsable du réseau international de correspondants pour le projet EUREL (état juridique et sociologique des religions en Europe).
- Responsable du thesaurus hiérarchisé thématique de la base de données bibliographiques EURISLAM (croyances et pratiques des musulmans en Europe)

2003 à 2010

- Membre nommé du conseil de laboratoire.

2003

- Ouverture d'un site d'information pour le projet EUREL (état juridique et sociologique des religions en Europe), avec une collègue ingénieure d'étude.

2000-2013

- Responsable du projet documentaire EURISLAM (base de données bibliographiques sur les pratiques et croyances des musulmans en Europe). Organisatrice de la rencontre internationale annuelle des correspondants Eurislam : conférence publique du professeur Jørgen Nielsen, membre du réseau ("*Islam in Europe: retrenchment and renewal*"), octobre 2009.

2001

- Responsable de la mise en place d'un site d'information pour le projet EUREL (état juridique et sociologique des religions en Europe).

1996

- Sous la responsabilité scientifique de Jean-Paul Willaime, responsable du projet de publication collective EUREL (état juridique et sociologique des religions en Europe).
- Responsable du réseau international de correspondants pour le projet documentaire EURISLAM (évolution de l'islam et des pratiques et croyances des musulmans en Europe).

1996 à 2004

- Responsable de la base de données bibliographiques SOCIOREL de sociologie des religions.

1995 à 2012

- Responsable de la base de données bibliographiques EURISLAM (croyances et pratiques des musulmans en Europe). Mise en place et administration du réseau international de correspondants, réalisation d'un thésaurus hiérarchisé commenté.

1995 à 1998

- Responsable de bases de données bibliographiques thématiques (religions asiatiques, protestantismes évangéliques, genre en religion).

1994 à 1997

- Participation à l'enquête quantitative menée auprès des femmes pasteurs de l'Eglise réformée de France « [La condition pastorale au miroir des femmes](#) », sous la direction de Jean-Paul Willaime. élaboration des questionnaires, réalisation de l'enquête, traitement et tri des résultats (logiciel *Traitenq*).

1991 à 1993

- Rédactrice du bulletin "Histoire et sciences des religions" de la revue *Francis*, bulletin signalétique de sciences humaines de l'Institut National de l'Indexation Scientifique et Technique (INIST / CNRS).

3. Responsabilités scientifiques

2017

- Membre du comité scientifique d'un colloque *Religion et alimentation*, GIS SCIRTHES, 11-13 octobre 2017, Strasbourg.
- Coorganisatrice d'un colloque *Les Églises face aux évolutions contemporaines du couple*, 22-23 mars 2017, Strasbourg (avec le GREPH, Faculté de théologie protestante de Strasbourg).

2016

- Organisatrice d'un colloque *Réalité(s) du communautarisme religieux en France ?*, 3-4 novembre 2016, Strasbourg.
- Organisatrice de journées d'étude *Aux marges du sacré*, dans le cadre des *Assises de la laïcité* organisées par l'ISERL, 27-28 octobre 2016, Lyon.
- Coorganisatrice du colloque biennal de EUREL, [Governance and religion in Europe](#), 29-30 septembre 2016, Luxembourg (en collaboration avec la Faculté des Lettres, des Sciences Humaines, des Arts et des Sciences de l'Education de l'Université du Luxembourg).
- Coorganisatrice d'un colloque *Diversité et religion : logiques, formes et dynamiques*, 23-24 mai 2016, Strasbourg (avec le fellowship USIAS Diversité et religion).
- Coorganisatrice du colloque annuel de l'AFSR, « Indifférence religieuse et athéisme », 1-2 février 2016 (avec Pierre Bréchon et Lionel Obadia).

2015

- Organisatrice du séminaire *Communautarisme(s) ?*, MISHA, 16-17 novembre 2015.
- Répondante d'un chercheur polonais accueilli pour un échange scientifique (Université de Lublin), 19 septembre - 19 décembre 2015.
- Coorganisatrice des journées d'études *Le(s) catholicisme(s) en France aujourd'hui: une minorité?*, CéSor, 15-16 octobre 2015.
- Coorganisatrice d'un colloque *Corps, religion et diversité*, Strasbourg, 7-8 octobre 2015.
- Organisatrice d'un panel « Emotions éphémères du sacré, entre espace public et territoires religieux », *colloque international de la SISR*, Louvain-la-Neuve, 2-5 juillet 2015 (avec Lionel Obadia).

2014

- Coorganisatrice d'une journée d'études *Protestantismes en France*, ISERL-Lyon, 24 novembre 2014.

- Coorganisatrice du colloque biennal de EUREL, avec le Département de droit des religions (Faculté de droit, droit canonique et administration), Université catholique de Lublin, *Religion in floating territories*, Lublin, 23-24 octobre 2014.
- Organisatrice d'un colloque *Communauté, communautés : déclinaisons interdisciplinaires de l'appartenance religieuse*, Strasbourg, 6-7 octobre 2014.
- Coorganisatrice d'une journée d'études « Minorités musulmanes en France », Paris, CEIFR / IISMM-EHESS, 19 mai 2014.

2013

- Organisatrice des journées d'études « Christianismes orientaux en France. Présence, dynamiques, enjeux », Strasbourg, 2-3 octobre 2013.
- Organisatrice d'un séminaire de recherche *Communautés et communautarismes*, Strasbourg, 17-18 septembre 2013.
- Coorganisatrice des journées d'études « Fragmentation et/ou vitalité du judaïsme aujourd'hui ? Des minorités au sein de la minorité », GRSL, Paris, 29-30 mai 2013.
- Coorganisatrice de la journée d'études « les minorités asiatiques en France », ISERL-Lyon, 21 février 2013.

2012

- Organisatrice d'un colloque international *Les minorités à l'épreuve des normes : auto-compréhension, marginalité, visibilité*, Strasbourg, 12-13 novembre 2012.
- Coorganisatrice d'un colloque international *Religion and Territory*, 25-26 octobre 2012, Manchester (eurel.sciencesconf.org), en collaboration avec le *Center for Research on Socio-Cultural Change*, Université de Manchester.

2010-2011

- Organisatrice du colloque international *Minorités religieuses, religions minoritaires: visibilité et reconnaissance dans l'espace public*, Strasbourg, 7-8 avril 2011 ; organisatrice de 6 séminaires doctoraux sur ce thème en 2010-2011.

2010

- Organisatrice d'un colloque international *Lire et interpréter, les religions et leurs rapports aux textes fondateurs*, 25-26 novembre 2010, Strasbourg.
- Participation à l'organisation du colloque international *Muslims and political participation in Europe* organisé par PRISME-SDRE et le *Center for European Islamic Thought*, Université de Copenhague, Copenhague, 7-8 octobre 2010.

2009

- Organisatrice de la journée d'études *Minorités religieuses en France : la formation des cadres culturels*, Strasbourg, 11 septembre 2009.

2008

- Participation à l'organisation du colloque international *Regards sur les chiites en Europe: versant minoritaire de l'islam européen*, Strasbourg, 25-26 septembre 2008.
- Membre du comité d'organisation d'un séminaire « Ruse et ironie dans les récits bibliques », colloque international du RRENAB *La Bible en récits IV. La mise en intrigue*, Université Laval, Québec, 29 mai-1er juin 2008.

4. Collaborations nationales et internationales

En cours

2016

- Membre du projet européen *European Religious Diversity and Secularism EUREDIS* (porteurs: John Tolan et Dominique Avon, Université du Maine), depuis décembre 2016.

- Membre du conseil scientifique consultatif pour le projet *Regulation of religious diversity*, Danish Research council (porteur Lene Kühle, University of Aarhus), depuis février 2016.

2015

- Chercheur associé à l'*Institut du pluralisme religieux et de l'athéisme* (IPRA) financé par la région Pays de la Loire (porteurs : John Tolan et Dominique Avon, Université du Maine) , depuis février 2015.
- Participation au projet RALDIFS *Religions and Atheism, Law, Doctrines and Identities, Fluctuating Secularization* (porteurs : John Tolan et Dominique Avon, Université du Maine).
- Membre expert du projet *Religion in Sweden from 1970 until today, Uppsala Religion and Society Research Centre* (porteur : Per Pettersson, Uppsala University) , depuis mars 2015.
- Membre du [GREPH](#) (Groupe de recherches et d'études en théologie pratique et herméneutique), enquête sociologique sur « religion et nouvelles conjugalités » (porteur : Isabelle Grellier, Université de Strasbourg), depuis avril 2015.

2014

- Membre du conseil scientifique du projet *MIGRITI Subjectivités et rapports aux institutions de socialisation dans l'immigration et l'itinérance : la participation socio-scolaire des enfants*, depuis juin 2014 (porteur : Isabelle Rigoni, INS HEA), depuis 2014.

2013

- Membre expert du groupe de travail « pluralisme religieux en Europe », *Conférence des Eglises Riveraines du Rhin* (CERR), depuis avril 2013.
- Membre expert du groupe de recherche de la *Gemeinschaft Evangelischen Kirchen Europas* pour « pluralisme religieux et diversité religieuse », depuis mars 2013.

Passées

2014-2016

- Membre du comité scientifique du programme GRR CSN *Diversité religieuse : approche pluridisciplinaire : l'inscription de la diversité religieuse dans le territoire haut-normand 2014-2016* (porteur : Nicolas Guillet, Université du Havre).

2011

- Partenaire du projet *RelSocReg (RELigious and SOcial Consequences of Globalisation in European REGions – Equal or Unequal?)*, ANR INEG 2011 (porteur : Miroslav Koçur, *Centra pre práva občana Via Iuris*, Slovaquie).

2010 à 2012

- Participation au programme RELIGARE - *Religious pluralism and secularisation in Europe* (7^e PCRD de la Commission européenne) : membre du *work package 7* sur le financement public des religions 2010-2012.

5. Encadrement de travaux, jurys

2016

- Jury de thèse de Phanelie Penelle, Université de Lyon 2, 7 décembre 2016 (rapporteur).

2010 à 2011

- Membre du jury du grand oral du master 2 « Sciences et droit des religions : Islamologie ».

2009 à 2012

- Membre du jury de validation du master 2 « Sciences et droit des religions : Islamologie ».

2009 à 2011

- Membre du jury de validation de l'UE2 du master 1 « Sciences et droit des religions : Islamologie ».

2008 à 2012

- Membre du comité d'admission des candidats au master 1 et 2 « Sciences et droit des religions : Islamologie ».
- Encadrement régulier de vacataires pour des travaux de secrétariat et d'administration du master islamologie.

2006 à 2010

- Encadrement régulier de stagiaires et de vacataires pour des travaux de traduction, de saisie, de réalisation de sites informatiques.

2004

- Encadrement de 3 étudiants en projet tutoré de licence professionnelle multimédia pour la réalisation des sites Eurel et Scirthes.

6. Expertise

- Expertise de **candidatures** :
 - . candidature séjour de recherche de chercheur étranger en SHS, Institut d'Etudes Avancées de Paris (septembre 2015),
 - . candidature bourse Fernand Braudel-IFER pour la Fondation Maison des Sciences de l'Homme (novembre 2014).
 - . expertise pour le *Conseil de recherches en sciences humaines du Canada* d'un projet de recherche intitulé "Diversité culturelle et religieuse dans quatre contextes nationaux : étude comparée de la dynamique identitaire et de la régulation de la religion", 2012.
- Expertise d'**articles scientifiques** :
 - . revue *Contemporary Jewry* (mai 2016, juin 2017),
 - . revue *Studies in Religion/Sciences religieuses* (avril 2016),
 - . revue *Studies in Law on Religion [Studia z Prawa Wyznaniowego]* (novembre 2015),
 - . revue *Social Compass* (avril 2014).
- Expertise **scientifique** :
 - . Expertise d'un projet ANR en SHS, mai 2017.
 - . Participation au *Programme d'invitation des personnalités d'avenir*, Centre d'analyse, de prévision et de stratégie, Ministère des Affaires étrangères et du développement international (octobre 2014),
 - . Enregistré comme expert pour la Commission européenne, EX2013D150718.
- Expertise **métier** :
 - . Membre expert du groupe national avancement professionnel CNRS AI BAP D (octobre 2015),
 - . Membre du groupe de travail *Referens* sur la refonte des emplois-type des métiers d'ingénieurs au CNRS – BAP D (2013).

7. Recherche appliquée : appels d'offre et recherche sous contrat

2017

- Participation à la demande de financement H2020 *European Religious Diversity and Secularism EUREDIS* (porteurs: John Tolan et Dominique Avon, Université du Maine). Accepté en première évaluation.

2016

- Réponse à l'appel à projet n°15-2016 du ministère de l'Intérieur et du MENESR *L'offre de livres islamiques en langue française : catégorisation, succès de librairie et contenu*, octobre 2016. Projet accepté, financement de 40 000 euros.
- Demande de financement auprès de l'IdEx de l'Université de Strasbourg pour le projet *Eurel, Europe and religion*, septembre 2016.

- Participation au dépôt du 2^{ème} volet d'une demande de financement ANR PCR *Valeurs et Appartenances Religieuses Minoritaires ou Alternatives Pluralisme religieux, dynamisme minoritaire et récit social* (VARMA), avril 2016.
- Demande de financement auprès de l'Université de Strasbourg pour un colloque *Les Eglises face aux évolutions contemporaines du couple*, 22-23 mars 2017, Strasbourg (en collaboration avec le GREPH).

2015

- Demande de financement pour un projet *Religion et alimentation, rituels et transgressions : le banquet* dans le cadre des appels à projet MISHA 2017-2018 (coordinateur du projet).
- Demande de financement ANR JCJC *Reprise et Analyse des Discours Incitant à la Conversion religieuse: Approches Littéraires et interdisciplinaires* (RADICAL), octobre 2015 (porteur du projet).
- Participation au dépôt d'une demande de financement ANR PCR *Valeurs et Appartenances Religieuses Minoritaires ou Alternatives Pluralisme religieux, dynamisme minoritaire et récit social* (VARMA), octobre 2015 (pré-proposition acceptée).
- Demande de prolongement du financement du projet de recherche *Construction et déconstruction du communautarisme: prescriptions religieuses et communautarisme religieux* ; prolongement d'une année (6 000 €) obtenu de la MISHA, novembre 2015.
- Dépôt de la deuxième étape d'une demande de financement ANR JCJC PLURELIGIO, *Pluralisme religieux, dynamisme minoritaire et récit social. Enjeux de visibilité et d'intégration des minorités religieuses en France*, avril 2015 (porteur du projet).
- Demande de financement pour la publication de l'ouvrage *Une certaine image de Dieu - Hommage à François Boespflug*, financement de 2 260 € obtenu du Conseil de publication de l'Université.
- Demande de financement pour la publication de l'ouvrage *Minorité et communauté en religion*, financement de 1 590 € obtenu du Conseil de publication de l'Université.
- Demande de financement d'un projet *Tolerate : recognize religious change and progress towards religious tolerance in Europe*, financement européen COST (porteur du projet).
- Demande de financement pour un colloque « Corps, diversité et religion », Strasbourg (octobre 2015), Conseil scientifique de l'Université de Strasbourg.
- Demande de financement pour un colloque « Religion et prison », Strasbourg (septembre 2015), Conseil scientifique de l'Université de Strasbourg.
- Demande de financement pour un colloque « Les nouveaux quêteurs spirituels », Strasbourg (octobre 2015), Conseil scientifique de l'Université de Strasbourg.

2014

- Demande de financement pour un colloque « Le corps et les discours religieux contemporains », Strasbourg (avril 2015), financement de 400 € obtenu de la Communauté urbaine de Strasbourg.
- Dépôt d'une demande de financement ANR JCJC *Pluralisme religieux, dynamisme minoritaire et récit social* (porteur du projet ; dépôt octobre 2014, pré-proposition acceptée).
- Demande de financement d'un projet *Knowrel : connaître les religions en Europe*, financement européen COST (porteur du projet).
- Demande de financement pour un colloque « Communauté, communautés : déclinaisons contemporaines. Perceptions sociales, juridiques et politiques de l'appartenance religieuse en France », financement de 500 € obtenu du conseil scientifique de l'Université de Strasbourg.
- Participation à la demande de financement pour un projet Partenariat *Stratégies de gestion de la diversité culturelle et religieuse : solutions, écueils, processus de dialogue*, initié par Solange Lefebvre (Université de Montréal) pour le Conseil de recherche en sciences humaines du Canada.

2013

- Demande de financement d'un projet de recherche *Construction et déconstruction du communautarisme: prescriptions religieuses et communautarisme religieux* : financement de 18 000 € sur 3 ans obtenu de la MISHA.
- Demande de subvention au Fonds franco-canadien pour la recherche pour une collaboration scientifique, *Nouvelles perspectives sur le pluralisme culturel et religieux*.
- Demande de financement pour la publication de l'ouvrage *Minorités religieuses, religions minoritaires: visibilité et reconnaissance dans l'espace public*, financement de 1 000 € obtenu de la Fondation Presses universitaires de Strasbourg.

2012

- Demande de financement pour un projet de recherche pluriannuel *Religion and Territory* : financement de 9 500 € sur 3 ans obtenu de l'Université de Strasbourg.
- Demande de financement pour un colloque *Les minorités à l'épreuve des normes : autocompréhension, marginalité, visibilité*, financement de 1 600 € obtenu du Conseil scientifique de l'Université de Strasbourg et 700 € du Conseil régional.

2011

- Demande de financement pour un colloque *Minorités religieuses, religions minoritaires: visibilité et reconnaissance dans l'espace public*, financement de 1 500 € obtenu du Conseil scientifique de l'Université de Strasbourg (1 000 € de la région Alsace, 500 € du Conseil scientifique de l'Université) et 500 € de l'Université de Haute-Alsace.

2010

- Demande de financement pour un colloque international *Lire et interpréter, les religions et leurs rapports aux textes fondateurs*, 25-26 novembre 2010, Strasbourg, financement de 1 000 € obtenu du Conseil scientifique de l'Université de Strasbourg.
- Demande de financement pour la publication de l'ouvrage *Formation des cadres religieux en France. Une affaire d'État ?*, financement de 1 000 € obtenu de la MISHA.

D. PUBLICATIONS ET CONTRIBUTIONS ORALES

1. Publications

A. Ouvrages

En nom propre

- 1 (proposé) • *Biblical narratives of sibling relationship*, De Gruyter.
- 2 (proposé) • *Les religions historiques dans un monde qui change*, Editions Ellipses (avec Lionel Obadia).
- 3 **2015** • *Une certaine image de Dieu. Hommage à François Bæspflug*, Strasbourg, Presses universitaires de Strasbourg (avec Michel Deneken et Thierry Legrand), 290 p.
- 4 **2014** • *Religions: les mots pour en parler. Notions fondamentales en Histoire des religions*, Montrouge / Genève, Bayard / Labor et Fides (Histoire des religions), 2014 (avec François Bæspflug et Thierry Legrand), 398 p.
- 5 **2010** • *Frères et sœurs dans la Bible. Les relations fraternelles dans l'Ancien et le Nouveau Testament*, Paris, Editions du Cerf (Lectio divina 238), 2010, 202 p.
- 6 **2001** • *Shepherd boy of the Maloti*, Morija, Morija Museum and archives, 2001, 104 p.
• 2^{ème} édition, 2005.
- 7 **2000** • *Thabo Makoa, berger sur le toit de l'Afrique*, Ediscripta, 2000, 108 p.
• 2^{ème} édition, Morija, Morija Museum and archives, 2014.

Comme directeur scientifique

- 8 (proposé) • *Réalité(s) du communautarisme religieux en France*, Presses universitaires de Strasbourg (Société, Droit, Religion).
- 9 (proposé) • *Corps, religion et diversité*, Academia, Bruylant.
- 10 (proposé) • *Indifférence religieuse et athéisme*, Presses universitaires de Rennes (Sciences des religions) (avec Pierre Bréchon et Lionel Obadia).
- 11 (proposé) • *Encyclopédie des groupes religieux en France. Dynamiques minoritaires et évolution du paysage religieux*, Presses universitaires de Strasbourg.
- 12 (proposé) • *Religion and prison: State governance and social issues. A European comparative overview*, Peter Lang (Boundaries of Religious Freedom: Regulating Religion in Diverse Societies Series – avec Julia Martinez Ariño).
- 13 (accepté) • *Hommes et femmes de la Bible – les grands personnages de l'Ancien Testament*, Ellipses (Biographies et mythes historiques).
- 14 **2016** • *Minorité et communauté en religion*, Presses universitaires de Strasbourg (Société, droit et religion) (avec Lionel Obadia), 294 p.
- 15 **2014** • *Minorités religieuses, religions minoritaires dans l'espace public: visibilité et reconnaissance*. Strasbourg : Presses universitaires de Strasbourg (Société, Droit et Religion), 2014, 250 p.
- 16 **2013** • *Lire et interpréter. Les religions et leurs rapports aux textes fondateurs*, Genève, Labor et Fides, 2013 (Religions et modernité), 232 p.
- 17 • Secteur "religions-mysticisme" in Béatrice Didier, Antoinette Fouque, Mireille Calle-Gruber (dir), *Le Dictionnaire universel des Créatrices* (3 tomes), Éd. des femmes-Antoinette Fouque (diffusion Belin), Paris, 2013 (78 notices) (avec Thierry Legrand).
- 18 **2012** • *Religion and Territory, Proceedings of the October 2012 Eurel conference in Manchester*, Eurel.
- 19 **2010** • *Formation des cadres religieux en France: une affaire d'Etat ?*, Genève, Labor et Fides, 2010 (Religions et modernités 6) (avec Francis Messner), 230 p.

B. Articles

Chapitres d'ouvrages collectifs

INTERNATIONAL

- 20 **2017** • "Concilier unité de référence et diversité de convictions : exégèse biblique et homosexualité dans les Églises protestantes françaises", in Rémy Bethmont et Martine Gross (dir.), *Homosexualité et traditions monothéistes*, Genève, Labor et Fides, p. 219-244.
- 21 • "The struggle for *laïcité* in France", in Jan Nelis, caroline Sägesser, Jean-Philippe Schreiber (dir.), *Religion and Secularism in the European Union. State of Affairs and Current Debates*, Bruxelles, Peter Lang (Dynamiques citoyennes en Europe), 2017, p. 68-74.
- 22 **2016** • "France", in Oliver Scharbrodt, Samim Akgönül, Ahmet Alibašić, Jørgen Nielsen, Egdunas Račius (dir.), *Yearbook of Muslims in Europe volume 8*, Leiden, Brill, p. 254-284.
- 23 • "Peut-on avoir un enseignement laïque des religions ?", in Guy Rainotte (dir.), *Qui êtes-vous pour nous apprendre nos religions*, Academia, Bruxelles, 2016, p. 61-74.

- 24 • "'Le gardien de mon frère': les relations adelphiques dans le christianisme, entre le meurtre d'Abel et les 'frères en Christ'", in Fabrice Boudjaaba, Christine Dousset-Seyden, Sylvie Mouysset (dir.), *Frères et sœurs du Moyen Age à nos jours*, Bern, Peter Lang, 2016 (Population, famille & société 22), p. 3-16.
- 25 **2015** • "Le repas et le lit: le corps dans le récit de Tamar, Amnon et Absalom (2 S 13,1-22)", in Oliver Krüger, Nadine Weibel (dir.), *Die Körper des Religion - Corps en religion*, Pano Verlag, Zürich, 2015 (CULTuREL), p 123-143.
- 26 **2015** • "France", in Oliver Scharbrodt, Samim Akgönül, Ahmet Alibašić, Jørgen Nielsen, Egdunas Račius (dir.), *Yearbook of Muslims in Europe volume 7*, Leiden, Brill, 2015, p 226-246.
- 27 **2013** • "Introduction" in Anne-Laure Zwilling (dir.), *Lire et interpréter. Les religions et leurs rapports aux textes fondateurs* (Religions et modernité), Genève, Labor et Fides, 2013, p. 7-14.
- 28 • "Lire et interpréter. L'exégèse, le texte, le lecteur", in Anne-Laure Zwilling (dir.), *Lire et interpréter. Les religions et leurs rapports aux textes fondateurs* (Religions et modernité), Genève, Labor et Fides, 2013, p. 199-214.
- 29 **2012** • "Literary Tricks ? The 'Literary' in the Trickster Narratives, a Tentative Comparison of Texts (Gen 27:1-39 ; 29:15-30 ; 31:19-55 ; Joshua 9 ; 2 Samuel 3:26-27)" in Klaas Smelik, Karolien Vermeulen (dir.), *Approaches to a Literary Reading of Ancient Jewish Writings*, Leiden, Brill, 2013 (Studia Semitica Neerlandica 62), p. 167-180.
- 30 **2011** • "France", in Jørgen Nielsen (et al., dir.), *Yearbook of Muslims in Europe volume 3*, Leiden, Brill, 2011, p. 197-218.
- 31 **2010** • "France", in Jørgen Nielsen (et al., dir.), *Yearbook of Muslims in Europe volume 2*, Leiden, Brill, 2010, p. 183-201.
- 32 **2009** • "France", in Jørgen Nielsen (et al., dir.), *Yearbook of Muslims in Europe volume 1*, Leiden, Brill, 2009, p. 127-139.
- 33 **2008** • "Le narrateur "intrigue" son lecteur: dire ou taire les modalités de la ruse, comparaison des récits de Gn 27 et 29", in Anne Pasquier, Daniel Marguerat et André Wénin (dir.), *L'intrigue dans le récit biblique. Quatrième colloque international du RRENAB, Université Laval, Québec, 29 mai-1er juin 2008*, Louvain, Peeters, 2010, p. 171-179.
- 34 **2007** • "Deux sœurs et Jésus, quel enseignement ? (Luc 10,38-42)", in *Bible et Terre Sainte. Mélanges Marcel Beaudry*, José E. Aguilar Chiu, Kieran J. O'Mahony, Maurice Roger (dir), New York, Peter Lang, 2007, p. 245-255.
- 35 **2005** • "Caïn versus Abel (Gn 4,1-16)", in Camille Focant, André Wénin (dir.), *Analyse narrative et Bible, 2° colloque international du RRENAB, Louvain-La-Neuve, Avril 2004* (BETHL 91), Leuven, Peeters / Leuven University Press, 2005, p. 507-516.

FRANCE

- 36 (soumis) • "Caïn et Abel, prototype des fratries bibliques ?", in Benoît Jeanjean, Isabelle Durand (dir.) *Fratries bibliques*, Presses universitaires de Rennes.
- 37 (soumis) • "La diversité religieuse en Alsace-Moselle", in Nicolas Guillet (dir.), *Diversité religieuse : approche pluridisciplinaire*, Presses universitaires de Rouen et du Havre.
- 38 **2016** • "Minorité, communauté... en guise d'introduction", in Lionel Obadia, Anne-Laure Zwilling (dir.), *Minorité et communauté en religion*, Strasbourg, Presses universitaires de Strasbourg (Société, droit et religion), 2016, p. 5-15.
- 39 • "Conclusion », in Lionel Obadia, Anne-Laure Zwilling (dir.), *Minorité et communauté en religion*, Strasbourg, Presses universitaires de Strasbourg (Société, droit et religion), 2016, p. 265-270.

- 40 **2015** • "Lire le religieux dans le paysage des cimetières : fondements juifs, chrétiens et musulmans", in Matthieu Gaultier, Anne Dietrich et Alexis Corrochano (dir.), *Rencontre autour des paysages du cimetière médiéval et moderne. Actes des 5es Rencontres du Groupe d'Anthropologie et d'Archéologie Funéraire* (Supplément à la Revue Archéologique du Centre de la France 60). Tours, FERACF, 2015, p. 255-267 (avec Thierry Legrand)
- 41 **2014** • "L'enseignement de l'islam dans les universités en France: une histoire mouvementée", in Marc Aoun, Jeanne-Marie Tuffery-Andrieu (dir.), *Droit et religion. Etudes en l'honneur de Francis Messner*. Strasbourg, Presses universitaires de Strasbourg, 2014, p. 239-259.
- 42 • "Parler de minorités religieuses", in Anne-Laure Zwilling (dir.), *Minorités religieuses, religions minoritaires dans l'espace public: visibilité et reconnaissance* (Société, Droit et Religion), Strasbourg, Presses universitaires de Strasbourg, 2014, p. 5-16.
- 43 • "Évolutions institutionnelles et visibilité publique des protestants en France", in Anne-Laure Zwilling (dir.), *Minorités religieuses, religions minoritaires dans l'espace public: visibilité et reconnaissance* (Société, Droit et Religion), Strasbourg, Presses universitaires de Strasbourg, 2014, p. 193-215.
- 44 **2012** • "Le judaïsme contemporain en France : courants et état, la situation actuelle", in Thierry Legrand, Blaise Chavannes, Gérard Janus, *En dialogue avec le judaïsme. Ce que chacun doit savoir*, Lyon, Editions Olivétan, 2012, p. 29-34.
- 45 **2011** • "Jonas", in *ZeBible*, Paris, Bibli'O / Société biblique française, 2011 (avec Jean Alexandre).
- 46 **2010** • "Introduction", in Francis Messner, Anne-Laure Zwilling (dir.), *Formation des cadres religieux en France: une affaire d'Etat ?* (Religions et modernités 6). Genève, Labor et Fides, 2010, p. 7-11.
- 47 • "Entre séminaire et université, les établissements de formation des ministres du culte protestant", in Francis Messner, Anne-Laure Zwilling (dir.), *Formation des cadres religieux en France: une affaire d'Etat ?* (Religions et modernités 6). Genève, Labor et Fides, 2010, p. 63-76.
- 48 **2009** • "L'enseignement en théologie et sciences des religions dans les établissements d'enseignement supérieur en France: ce que révèlent les programmes de formation", in Michel Deneken, Francis Messner (dir.), *La théologie à l'université: statut, programmes et évolutions* (Religions et modernités 5). Genève, Labor et Fides, 2009, p. 17-32 (avec Françoise Curtit).
- 49 • "L'enseignement de la théologie musulmane en Europe: contexte et contenu", in Michel Deneken, Francis Messner (dir.), *La théologie à l'université: statut, programmes et évolutions* (Religions et modernités 5). Genève, Labor et Fides, 2009, p. 151-171 (avec Françoise Curtit).
- 50 • "Orientations bibliographiques", in Michel Deneken, Francis Messner (dir.), *La théologie à l'université: statut, programmes et évolutions* (Religions et modernités 5). Genève, Labor et Fides, 2009, p. 207-209.
- 51 **2004** • "Repères bibliographiques sur le droit islamique et le statut du culte musulman en Europe", in Franck Frégosi (dir.), *Lectures contemporaines du droit islamique: Europe et Monde arabe*. Strasbourg, Presses Universitaires, 2004, p. 245-252.

Numéros spéciaux de revue (direction)

- 52 **2015** • Numéro spécial "Religion and territories", *International Review of Sociology* (Niall Cunningham, Thomas Lundén, Lionel Obadia, Ringo Ringvee, Anne-Laure Zwilling), 2015-2.

- 53 **2014** • Numéro spécial "Analyse narrative", *Lire et dire* 2014-03, n° 101 (Elena Di Pede, Regis Burnet, Odile Flichy, Didier Luciani), 48 p.
- 54 **2000** • Numéro spécial "Etudiants du Lesotho", *Read and Preach (from reading to preaching)* (Genesis 22 ; Joshua 1 ; Acts 8 ; 2 Corinthians 13), Morija (Lesotho), Morija Theological Seminary Publications, 2000.

Articles dans des revues internationales à comité de lecture

- 55 (*soumis*) • "Les dômes de la polémique : l'inscription d'une Eglise orthodoxe russe dans l'espace parisien", numéro spécial " Ville et religion", *Religiologiques* (Canada).
- 56 (*soumis*) • "Fleeting emotional unity of the French Protestantism in ephemeral spaces", *Bulletin for the Study of Religion*.
- 57 **2015** • "The struggle for *laïcité* in France", *Observatoire des religions et de la laïcité*, novembre 2015,
http://www.o-re-la.org/index.php?option=com_k2&view=item&id=1415:the-struggle-for-la%C3%AFcit%C3%A9-in-france&Itemid=85&lang=fr.
- 58 • "Shifting Religion in shifting Territories", numéro spécial "Religion and Territory", *International Review of Sociology* 2015-2, p. 195-199,
<http://dx.doi.org/10.1080/03906701.2015.1039266>.
- 59 • "A century of mosques in France: building religious pluralism", numéro spécial "Religion and Territory", *International Review of Sociology* 2015-2, p. 333-340,
<http://dx.doi.org/10.1080/03906701.2015.1039272>.
- 60 **2012** • "L'architecture des mosquées en France : construire ou édifier ?", *Revue des Sciences Religieuses* 86-3, juillet 2012, p. 343-363.
- 61 **2008** • "C'est le fils de mes parents, mais ce n'est pas mon frère (Luc 15,11-32)", *Revue Théologique de Louvain* 39-2, 2008, p. 233-246.

Articles dans des revues nationales à comité de lecture

- 62 (*soumis*) • "Le fratricide biblique, représentation de la violence humaine en surmodernité", numéro spécial "Religion et violence dans la modernité", *Cahiers d'Études du Religieux. Recherches interdisciplinaires*.
- 63 **2012** • "Frères et sœurs dans la Bible : la mise en récit des relations fraternelles dans les textes de l'Ancien et du Nouveau Testament", *Foi et Vie* 1, mars 2012, p. 83-92.
- 64 **2007** • "'Quand j'étais encore avec vous' (Lc 24,36-53)", *Lire et Dire* 71-1, 2007, p. 26-36 (avec Thierry Legrand).
- 65 **2001** • "2 Corinthiens 13,1-10: Force et faiblesse", *Lire et Dire* 49-3, 2001 (avec Teboho Eliott Motumi).
- 66 **2001** • "Genèse 22,1-19: Sacrifice impossible", *Lire et Dire* 49-3, 2001 (avec Mokoto Ephraïm Leeto et Sejakhosi Cosmas Letsie).
- 67 **1999** • "Luc 17,11-21: Neuf lépreux plus un", *Lire et Dire* 40, 1999-2, p. 25-36 (avec Daniel Marguerat).
- 68 **1998** • "Psaume 136 (Psaume du grand Hallel)", *Lire et Dire* 35, 1998-1, p. 3-16 (avec Thierry Legrand).
- 69 **1995** • "Luc 8,40-56 (Résurrection de la fille de Jaïrus)", *Lire et Dire* 26, 1995-4, p. 43-59.
- 70 **1993** • "Genèse 4,1-16 (Caïn et Abel)", *Lire et Dire* 17, 1993-3, p. 15-32.

Articles dans des revues nationales sans comité de lecture

- 71 **2016** • "Les religions dans l'espace public et le cadre de la laïcité", *DT* n° 140, hiver 2016, p. 12-13.
- 72 **2015** • "Etre frère et sœur", *Ensemble* n° 286, mars 2016, p. 10.

- 73 **1993** • L'étude biblique du *Christianisme au XX^e siècle*: série de 4 articles sur Gn 4,1-16:
 - "Caïn et le Samaritain, ou: de la fraternité" (n° 383, 3-9 janvier 1993)
 - "Caïn et l'arc-en-ciel, ou: du signe, de l'alliance et du pardon" (n° 384, 10-16 janvier 1993)
 - "La colère de Caïn, ou: de l'inégalité" (n° 385, 17-23 janvier 1993)
 - "'Errant et vagabond sur la terre', ou: de la foi adulte" (n° 386, 24-30 janvier 1993)
- 74 **1986** • "Le prophétisme dans le Proche-Orient ancien", *HOREB*. n° 1, février 1986, p. 13-20.

Articles de dictionnaire

- 75 **2013** - "Les matriarches bibliques", p. 2828,
 - "Les mères des croyants dans l'islam naissant", p. 2892,
 - "Jetsun Pema", p. 3395-3396,
 - "La Reine de Saba", p. 3693,
 - "Annemarie Schimmel", p. 3886,
in Béatrice Didier, Antoinette Fouque, Mireille Calle-Gruber (dir.), *Le Dictionnaire universel des Créatrices* (3 tomes), Éd. des Femmes-Antoinette Fouque (diffusion Belin), Paris, 2013.

Articles pour le site Eurel

- 2003-2017** Plus de **75 articles** sur le site Eurel (statut juridique et sociologique des religions en Europe) : voir <http://www.eurel.info/spip.php?mot25>.

C. Recensions d'ouvrages

- 2017** • Hofer Henri, Jantet André, Vouga François, *Dieu sans religion. Les origines laïques du christianisme*, Labor et Fides 2016 (*Archives de sciences sociales des religions*)
- 2016** • Rachel Sarg, *La foi malgré tout. Croire en prison*, Paris, P.U.F., 2015 ([LienSocio](#) 2016), <https://lectures.revues.org/20368>
- 2014** • Anne-Sophie Lamine (dir.), *Quand le religieux fait conflit. Désaccords, négociations ou arrangements* (Sciences des religions), Rennes, Presses universitaires de Rennes, 2014 ([LienSocio](#) 2014).
 • Isabelle Rigoni et Eugénie Saitta (dir.), *Mediating Cultural Diversity in a Global Space*, Palgrave Macmillan, 2012 (*RHPHR* 2014,2 p. 208).
 • Naomi Davidson, *Only Muslim : Embodying Islam in Twentieth-Century France*, Cornell University Press, 2012 (*RHPHR* 2014,2 p. 207).
 • Malek Chebel, *L'Islam, de chair et de sang - Sur l'amour, le sexe et la viande* (Librio idées). Paris, J'ai lu, 2012 (*RHPHR* 2015,1).
- 2013** • Margaret Cormack (dir.), *Muslims and others in Sacred Space*, Oxford, Oxford University Press, 2013, 232 p. (*Anthropology of the Contemporary Middle East and Central Eurasia*).
 • Felice Dassetto, *L'iris et le croissant*, Louvain. Presses Universitaires de Louvain (islams contemporains), 2011, 374 p. et Corinne Torrekens, *L'Islam à Bruxelles*, Bruxelles, Editions de l'Université de Bruxelles (Science politique), 2009, 201 p. ISBN 978-2-8004-1465-2, *Journal of Muslims in Europe*, Volume 2, Issue 1, p. 121-123.
- 2012** • Peter Cumper & Tom Lewis (ed.). *Religion, Rights and Secular Society: European Perspectives*, Cheltenham / Northampton (MA), Edwar Elgar, 2012 (*Journal of Church and State* 56, 4, 2014, doi: 10.1093/jcs/csu113).
 • Juan Ferreiro, *Islam and State in the EU. Church-State Relationships, Reality of Islam, Imams Training Centres. By Rechtspolitisches Symposium / Legal Policy Symposium 14*. Frankfurt am Main/Berlin/Bern/Bruxelles/New York/Oxford/Wien, Peter Lang, 2011, 383 p. (*Journal of Muslims in Europe*, 2012, 1, p. 118-119).

- Erik H. Cohen, *The Jews of France Today. Identities and Values*, Leiden, Brill, 2011. (in *RHPPhR* 2012, 92-4, p. 690)
- 2011**
 - Marlies Ter Borg, *Sharing Mary. The Bible and Qur'an Side by Side*, Charleston, CreateSpace, 2011, 350 pages (in *RHPPhR* 2012, 92-4, p. 699-700).
 - Juan Ferreiro, *Islam and State in the EU. Church-State Relationships, Reality of Islam, imams Training Centres*, Frankfurt am Main / Berlin, Peter Lang, 2011, 383 pages (Rechtspolitisches Symposium / Legal Policy Symposium 14). (in *RHPPhR* 2012, 92-4, p. 696)
- 2010**
 - Pierre Lassave, *L'appel du texte. Sociologie du savoir bibliste*, Rennes, Presses universitaires de Rennes (Sciences des religions), 2011 (in *RHPPhR* 2013, 93-2, p. 293-294).
 - Walter Vogels, *Abraham « notre père »*, Paris, Cerf, 2010 (*Foi et Vie* 2011).
 - Dominique Schnapper, Chantal Bordes-Benayoun, Freddy Raphaël, *La condition juive en France. La tentation de l'entre-soi*, Paris, PUF, 2009 (in *RHPPhR* 2010, 90-1, p. 129).
 - Claude Valentin, *La fabrique de l'enfant. Des lumières et des ombres*, Paris, Cerf, 2009, 412 pages. (*RHPPhR* 2011, 91-1, p. 96).
 - Todd M. Johnson, Kenneth R. Ross (ed.), *Atlas of Global Christianity: 1910–2010*, Edinburgh, Edinburgh University Press, 2009, XIX + 361 pages. (*RHPPhR* 2011, 91-1, p. 96-97).
 - Jean Soler, *La violence monothéiste*, Editions de Fallois, 2009.
- 2009**
 - Julien Ries, *L'"homo religiosus" et son expérience du sacré. Introduction à une nouvelle anthropologie religieuse*, Paris, Cerf, 2009, 530 pages (Patrimoines. Histoire des religions), et Julien Ries, *L'homme et le sacré*. Paris, Cerf, 2009 (Patrimoines. Histoire des religions), 520 p. (in *RHPPhR* 2012, 92-4, p. 685-686).
 - Corinne Torrekens, *L'islam à Bruxelles*, Bruxelles, Editions de l'Université de Bruxelles (Science politique), 2009 / Felice Dassetto, *L'Iris et le Croissant*, Louvain, Presses Universitaires de Louvain (islams contemporains), 2011 (in *Journal of Muslims in Europe* 2, 2013, p. 101-103).
- 2008**
 - Andrew Rippin, *The Islamic World*, London – New York, Routledge, 2008, XX + 678 pages (*RHPPhR* 2011, 91-1, p. 97-98).
 - Michel Despland, *Le recul du sacrifice. Quatre siècles de polémiques françaises*, Québec, Les Presses de l'Université de Laval, 2009, X + 281 pages (*RHPPhR* 2011, 91-4, p. 608).
 - Sophie Nordmann, *Philosophie et judaïsme. H. Cohen, F. Rosenzweig, E. Levinas*. Paris, P.U.F., 2008 (Philosophies), 154 p. (in *RHPPhR* 2009, 89-1, p. 96).
- 2007**
 - Jean-Daniel Causse, Élian Cuveillier (dir.), *Mythes grecs, mythes bibliques. L'humain face à ses dieux*. Paris, 2007 (in *RHPPhR* 2008, p. 94).
 - Jean-Pierre Delville, Ahmed. H. Mahfoud, Jacques Scheuer, Liliane Voyé, *Pèlerinage et espace religieux*. Bruxelles, Lumen Vitae, 2007 (in *RHPPhR* 2009, 89-1, p. 87-89).
 - Daniel Faivre (dir.), *Tissu, voile et vêtement*. Paris, L'Harmattan, 2007 (Religions et spiritualité), 188 p. (in *RHPPhR* 2009, 89-1, p. 89).
 - Émile Durkheim, *Les Formes élémentaires de la vie religieuse. Le système totémique en Australie. Présentation par Michel Maffesoli*, Paris, CNRS Éditions, 2007, 639 pages (*RHPPhR* 2011, 91-1, p. 90).
- 2002**
 - Daniel Sibony, *Nom de Dieu. Par-delà les trois monothéismes*. Paris, Seuil, 2002 (Point Essais), 377 p. (in *RHPPhR* 2006, p. 146).
- 2001**
 - Gilles Emery, Pierre Gisel (dir.), *Le christianisme est-il un monothéisme ? Actes du 3^e cycle de théologie systématique des Facultés de théologie de Suisse romande* (Lieux théologiques 36), Genève, Labor et Fides, 2001, 384 p. (EREB 2008).
- 1994**
 - R. J. Tournay, A. Shaffer, *L'épopée de Gilgamesh* (Littératures anciennes du Proche-Orient 15). Paris: Editions du Cerf, 1994, 320 p. (in *Revue Biblique* 1995, p. 131).

2. Conférences, congrès et colloques à communication

Conférences sur invitation

AUTRICHE

- 2014 • "Family Ties and Literary in the Book of Genesis", Panel "Stylistics and the Hebrew Bible", SBL international conference, Vienne, juillet 2014.

BELGIQUE

- 2016 • "Peut-on avoir un enseignement laïque des religions ?", *Qui êtes-vous pour nous apprendre nos religions?*, journée d'étude de la Faculté universitaire de Théologie protestante, Bruxelles, 12 février 2016.

CANADA

- 2017 • "La question de la diversité culturelle et religieuse en Europe", *Où en sont nos sociétés en matière de gestion de la diversité culturelle et religieuse? 10 ans après le rapport Bouchard-Taylor*, colloque Université de Montréal, 19-21 octobre 2017.

FRANCE

- 2017 • "Plongée dans le monde mystérieux des petits groupes religieux : publier un panorama des groupes religieux minoritaires en France", *Protestantisme, judaïsme, islam, catholicisme, regards croisés sur la condition religieuse minoritaire en France et en Europe (XIX^e-XXI^e siècles)*, journée d'études du Groupe de recherche sur l'histoire du protestantisme, Paris, 6 mai 2017.
- "Sur la conjugalité, les Eglises parlent-elles dans le vide ? Echos d'une enquête récente", colloque *Les Eglises face aux évolutions nouvelles de la conjugalité*, 22-23 mars 2017, Université de Strasbourg.
- 2014 • "La diversité religieuse en Alsace-Moselle", programme *La diversité religieuse : approches pluridisciplinaires*, septembre 2014, Université du Havre.
- "Le fratricide biblique, représentation de la violence humaine", *Religion et conflit: pensée de la violence et violence pensée entre tradition et post-modernité*, colloque du GSRL, Paris, mai 2014.
- 2013 • "Caïn et Abel, prototype des fraternités bibliques ?", séminaire *Imaginaires bibliques*, Brest, 15 mars 2013.
- "'L'espace du repos éternel'. Les religions monothéistes et les cimetières en France", *Rencontres du GAAF*, Tours, 4-6 avril 2013.
- 2012 • "Où en est la construction des mosquées en France ?" Séminaire interne *théologie, philosophie et histoire des religions 2012-2013* de la Faculté de Théologie catholique sur « lieux de rencontre et d'affirmation de l'islam en France contemporaine », 30 novembre 2012.
- 2011 • "L'enseignement de l'islam en France", Séminaire de doctorat de la Faculté de théologie catholique sur « lieux de rencontre et d'affirmation de l'islam en France contemporaine », mars 2011.
- 2010 • "L'architecture des mosquées en France: construire ou édifier", *Journée doctorale "Art contemporain et religions contemporaines" (ED 270) de l'Ecole doctorale de théologie*, Université de Strasbourg, 19 mars 2010.

MAROC

- 2016 • "Femmes et religion", *Le regard des femmes*, Forum du Festival de musiques sacrées de Fès, 8-9 mai 2016.

SUÈDE

- 2017** • "Rethinking ways of defining and measuring religious belonging", *The Fifth Interdisciplinary Religion and Society Research Directors Colloquium "Rethinking Theoretical and Methodological Approaches in the Interdisciplinary Study of Religion - Society Intersections"*, Université d'Uppsala, 4-6 septembre 2017
- 2015** • "Religious radicalisation", *The Fourth Interdisciplinary Religion and Society Research Directors Colloquium "Religion on the global agenda – epistemological and methodological challenges"*, Université d'Uppsala, 6-8 décembre 2015.

Conférences internationales à comité de lecture et actes

BELGIQUE

- 2015** • "*Fleeting unity of the French Protestantism*", session thématique "Émotions éphémères du sacré, entre espace public et territoires religieux", colloque international biennal de la SISR, 4 juillet 2015.
- 2012** • "*Literary tricks ? A tentative comparison of texts*", séminaire international *Ancient Jewish Texts and the 'Literary'*, Institute of Jewish Studies (University of Antwerp / Ghent University), Antwerp, 14-15 mars 2012.

CANADA

- 2008** • "Le narrateur 'intrigue' son lecteur : dire ou taire les modalités de la ruse, comparaison des récits de Gn 27 et 29", *Colloque international du RRENAB*, Québec, 29 mai-2 juin 2008.
- 2004** • "Caïn versus Abel (Gn 4,1-16)", *Colloque international du RRENAB*, Louvain-la-Neuve, mai 2004.

FRANCE

- 2015** • "Exégèse biblique et homosexualité dans les Eglises protestantes françaises", colloque *Homosexualité et traditions monothéistes*, Paris, 16-17 mars 2015.
- 2012** • "Le 'gardien de mon frère': les relations adelphiques dans le christianisme, entre le meurtre d'Abel et les 'frères en Christ'", colloque *Frères et sœurs, du Moyen âge à nos jours*, Toulouse, 22-23 mars 2012.
- "Émergence de la notion de 'communautarisme' en France : aspects juridiques et sociologiques", colloque international *État, minorités religieuses et intégrations*, Le Mans, 24-26 novembre 2012 (avec Anne Fornerod)
- 2011** • "Evolutions institutionnelles et visibilité publique des protestants en France", colloque international *Minorités religieuses, religions minoritaires: visibilité et reconnaissance dans l'espace public*, Strasbourg, 7-8 avril 2011.
- 2010** • "Lire et interpréter. L'exégèse, le texte, le lecteur", colloque international *Lire et interpréter. Les religions et leurs rapports aux textes fondateurs*, Strasbourg, 25-26 novembre 2010.
- 2008** • "Minorités religieuses en Europe: quelques sources d'information en droit et sociologie des religions", *Colloque international "Regards sur les chiites en Europe: versant minoritaire de l'islam européen"*, Strasbourg, 25-26 septembre 2008.
- 2007** • "C'est le fils de mes parents, mais ce n'est pas mon frère... (Luc 15,11-32)", *Symposium du RRENAB*, Lyon, mai 2007.
- 2006** • "Marthe et Marie (Luc 10,38-42)", *Colloque international du RRENAB*, Paris, mai 2006.

- "L'enseignement de la théologie universitaire aujourd'hui : l'exemple de l'islam", colloque international *La théologie musulmane à l'université*, 30 nov. - 1^o dec. 2006, Strasbourg (avec Françoise Curtit).
- 2005**
- "L'enseignement en théologie et sciences des religions dans les établissements d'enseignement supérieur en France: ce que révèlent les programmes de formation", colloque international *Théologie et science des religions. Approches épistémologiques*, 30 nov. - 1^o dec. 2005, Strasbourg (avec Françoise Curtit).

Conférences internationales et nationales avec comité scientifique sans publication

ALLEMAGNE

- 2007**
- "Réseaux internationaux de recherche en sociologie et droit des religions: l'exemple d'Eurel", colloque international de la *International Society of the Sociology of Religion*, juillet 2007, Leipzig (avec Françoise Curtit).

BELGIQUE

- 2008**
- "Les réseaux européens d'information en droit des religions: Eurel", rencontre internationale du réseau *EURESIS*, relations Eglises-Etat en Europe, 8 mai 2008, Louvain-la-Neuve.

DANEMARK

- 2010**
- "*Eurislam: an international network of research on Muslims in Europe*", colloque international *Muslims and political participation in Europe*, Copenhague, 7-8 octobre 2010.

FRANCE

- 2015**
- "Y a-t-il un communautarisme protestant?", journées d'étude « Communautarismes en France », Strasbourg, 16-17 novembre 2015 (avec Christian Krieger).
- 2013**
- "Consommer pour 'faire communauté' ?", colloque "étudier les communautés par les sciences sociales", Paris, EHESS, 19-20 juin 2013 (avec Lauren Bakir).
 - "*Building mosques in France*", colloque international de la SISR, Turku, 26 juin-1^{er} juillet 2013.

GRÈCE

- 2007**
- "*Teaching Islam at a High Educational Level in Europe*", rencontre internationale du réseau *EURESIS*, relations Eglises-Etat en Europe, 11 nov. 2007, Thessalonique.

PAYS-BAS

- 2012**
- "*Building sisterhood: Martha and Mary in the history of interpretation*", colloque international annuel de la *Society of Biblical Literature*, Amsterdam, 22-27 juillet 2012.

ROYAUME-UNI

- 2013**
- "*Moses and the Burning Bush : a two-voices analysis*", SBL international conference, Saint Andrews (UK), 7-11 juillet 2013 (avec Anne-Sylvie Boisliveau).

Vulgarisation et diffusion de la connaissance scientifique

- 2017**
- "Croire ou ne pas croire : l'athéisme", conférence Bibliothèque des champs libres, Rennes, 1^{er} mars.
- 2016**
- "Athéisme ou athéismes?", conférence au Centre civique d'étude du fait religieux, Montreuil, 15 novembre 2016.
 - Table ronde "Quelle place pour la religion dans la société contemporaine", Bibliothèque nationale et universitaire de Strasbourg, 10 novembre 2016.

- "Nouvelles conjugalités en France?", intervention lors de la rencontre annuelle de l'AAFFE, Epernon, octobre 2016.
 - "[Débat sans fin autour du voile islamique](#)", *France culture*, 15 avril 2016
 - "[Les nouveaux combats de la laïcité](#)", magazine de la rédaction, *France culture*, 8 janvier 2016.
- 2015**
- "Les religions dans l'espace public et le cadre de la laïcité", intervention lors de la rencontre annuelle de l'AAFFE, Epernon, septembre 2015.
 - "Le métier d'ingénieur de recherche en sciences humaines et sociales au CNRS", journée doctorale organisée par la Maison interuniversitaire des Sciences de l'Homme-Alsace, 7 avril 2015.
 - "Alimentation, religion et laïcité en collège et au lycée", intervention auprès de proviseurs de collèges et de lycées, GAD Strasbourg, 12 février 2015.
 - *Akadem*, "[Exégèse biblique et homosexualité dans les Églises protestantes françaises](#)".
- 2014**
- "Femmes créatrices: présentation du dictionnaire des Editions des femmes", intervention lors de la rencontre annuelle de l'AAFFE, Epernon, septembre 2014.
 - France 3 [Avenue de l'Europe](#), avril 2014.
 - Journée de l'Institut de formation au travail social *Entre religion et laïcité : questions du travail social sur les pratiques religieuses* (1^{er} juillet 2014).
- 2013**
- France 2 *Présence protestante*, "A la découverte du Lesotho", 28 juillet 2013.
- 2012**
- CanalU, "[Le gardien de mon frère](#)".
- 2009**
- Deux présentations, "*Sibling relationship: Biblical background*"; "*Sibling relationship: Biblical narratives*", rencontre ACO, Strasbourg, octobre 2009.
 - Interview pour le quotidien mexicain *Reforma* sur la construction des minarets en Europe.

3. ACTIVITES EDITORIALES

Direction, membre de comité éditorial

- Présidente de l'association et directrice de la revue *Lire et Dire*, Lausanne (2007-2013).
- Membre du comité de rédaction de la revue *Lire et Dire*, Lausanne (1998-2007).
- Membre fondateur et directrice de la revue *HOREB (Histoire Orientation Recherche Exégèse Bible)*, 9 numéros, de février 1986 à novembre 1988 (comité scientifique : Olivier Abel, André Dumas, Jean Sapin, Françoise Smyth).

Edition électronique

- Conception et réalisation du carnet de recherche du projet « Construction et déconstruction du 'communautarisme': prescriptions religieuses et 'communautarisme' religieux », <http://communautarismes.hypotheses.org/> (depuis 2013).
- Conception et réalisation du site du projet de recherche « Dynamiques religieuses et groupes minoritaires: évolutions récentes du paysage français », <http://mineurel-france.sciencesconf.org/> (depuis 2011).
- Conception et direction du site du projet "*Religion and territories*", <http://eurel.sciencesconf.org/> (depuis 2011).
- Direction du site et du projet EUREL, <http://www.eurel.info> (depuis 2010).
- Création du carnet de recherche *Sociorel* en sociologie des religions, <http://sociorel.hypotheses.org> (anciennement sociorel.wordpress.com de 2009 à 2013). ISSN 2497-6520 attribué en novembre 2016.

- Conception et alimentation du site d'information *Mineurel* sur les minorités religieuses en Europe, <http://www.mineurel.cnrs.fr/> (depuis 2008).
- Conception et direction du site d'information du G.I.S. « Sciences des religions et théologies à Strasbourg » (de 2008 à 2013).
- Direction du site d'information du master islamologie (de 2008 à 2012) (<http://islamologie-droit-religions.mineurel.info/>).
- Codirection du site et du projet EUREL, <http://www.eurel.info> (de 2003 à 2010).
- Conception du site pour le projet EUREL, <http://www.eurel.info> (2001, avec Françoise Curtit).
- Direction du site *Eurislam* de données bibliographiques sur les pratiques et croyances des musulmans en Europe, http://www.misha.fr/sites_bdd.htm (de 1992 à 2014).

Travaux de traduction

Depuis 2005 • Révision des travaux de traduction (français -> anglais) pour le site Eurel.

Depuis 2000 • Traduction de nombreux articles (français -> anglais et anglais -> français) pour les sites d'information Eurel et Mineurel.

2014 • Traduction de P. T. Geach, "Plato's Euphythro", *The Monist* 50, 3, 1996, p. 369-382 pour le forum d'enseignants de philosophie *Philoliste*, 2014.

2013 • Révision de l'article de Lionel Obadia, "*The impact of Modernization processes in the Himalayas: Tibetan and Nepalese traditions*", in David W. Kim, *Religious Transformation in Modern Asia: A Transnational Movement*, Brill, 2015.

• Révision d'un article en anglais dans Philippe Quenet, Michel al-Maqdissi (dir.), *L'heure immobile : entre ciel et terre*, Turnhout, Brepols, 2012.

2001 • Traduction française de *Thabo Makoa, Shepherd of the Maloti*.

1987 • Traduction de l'introduction de W. Schmithals à l'ouvrage de Rudolf Bultmann, *The Gospel of John: A Commentary*, 1971, pour la revue *HOREB*.

1986 • Traduction de Albertine Gaur, *Writing supports*, British Museum, pour la revue *HOREB*.